



✍ Fabian Wakholi
 👤 Marleen Visser, Ingrid Schechter
 📧 Phuong Nguyen
 🗣 Vietnamese / English
 📖 Level 2



Dê, Chó, và Bò
Goat, Dog, and Cow



香港故事書

global-asp.github.io/storybooks-hongkong

Dê, Chó, và Bò / Goat, Dog, and Cow

Written by: Fabian Wakholi

Illustrated by: Marleen Visser, Ingrid Schechter

Translated by: Phuong Nguyen (vi)

This story originates from the African Storybook (africanstorybook.org) and is brought to you by 香港故事書 in an effort to provide children's stories in 香港's many languages.



This work is licensed under a Creative Commons Attribution 3.0 International License.
<https://creativecommons.org/licenses/by/3.0>



Dê, Chó, và Bò là bạn thân của nhau. Một ngày nọ, họ bắt đầu một chuyến hành trình bằng taxi.

...

Goat, Dog, and Cow were great friends. One day they went on a journey in a taxi.



Khi họ kết thúc chuyến hành trình, bác tài xe
bảo họ trả tiền phí. Bò trả tiền phí.

...

When they reached the end of their journey, the
driver asked them to pay their fares. Cow paid
her fare.



Chó trả nhiều hơn một tí, vì bạn ấy không có đúng số tiền phải trả.

...

Dog paid a bit extra, because he did not have the correct money.



Còn Bò thì chẳng bận tâm gì khi xe chạy đến. Bò cứ thủng thẳng băng qua đường vì bạn ấy biết là bạn đã trả đủ tiền phí rồi.

...

And Cow is not bothered when a car is coming. Cow takes her time crossing the road because she knows she paid her fare in full.



Bác tài xế chuẩn bị trả tiền thừa cho Chó thì Dê
chạy đi mất mà không trả tiền gì cả.

...

The driver was about to give Dog his change
when Goat ran away without paying anything.



Dê thì chạy mất khi nghe tiếng xe. Bàn ấy sợ là
sẽ bị bắt vì không trả tiền phí.

...

Goat runs away from the sound of a car. She is
afraid she will be arrested for not paying her
fare.



Bác tài xế rất bực mình. Bác ấy bèn chạy đi mà không trả lại tiền thừa cho Chó.

...

The driver was very annoyed. He drove away without giving Dog his change.



Đó là lí do vì sao đến tận ngày nay, Chó hay chạy theo xe và luôn nhìn vào trong để tìm bác tài xế vẫn nợ tiền thừa của bạn.

...

That is why, even today, Dog runs towards a car to peep inside and find the driver who owes him his change.